



National Standards Authority of Ireland

IRISH STANDARD

I.S. EN ISO 7899-1:1999

ICS 07.100.20

**WATER QUALITY - DETECTION AND  
ENUMERATION OF INTESTINAL  
ENTEROCOCCI IN SURFACE AND WASTE  
WATER - PART 1: MINIATURIZED METHOD  
(MOST PROBABLE NUMBER) BY  
INOCULATION IN LIQUID MEDIUM (ISO  
7899-1:1998)**

National Standards  
Authority of Ireland  
Dublin 9  
Ireland

Tel (01) 807 3800  
Tel (01) 807 3838

*This Irish Standard was  
published under the  
authority of the National  
Standards Authority of  
Ireland  
and comes into effect on.  
May 7, 1999*

**NO COPYING WITHOUT NSAI  
PERMISSION EXCEPT AS  
PERMITTED BY COPYRIGHT  
LAW**

© NSAI 1999

**Price Code J**

Údarás um Chaighdeáin Náisiúnta na hÉireann

Corrected 1999-04-08

## Foreword

The text of the International Standard ISO 7899-1:1998 has been prepared by Technical Committee ISO/TC 147 "Water quality" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 230 "Water analysis", the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by May 1999, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by May 1999.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

## Endorsement notice

The text of the International Standard ISO 7899-1:1998 was approved by CEN as a European Standard without any modification.

NOTE: Normative references to International Standards are listed in annex ZA (normative).

**Annex ZA (normative)**  
**Normative references to international publications**  
**with their relevant European publications**

This European Standard incorporates by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN</u>	<u>Year</u>
ISO 5667-1	1980	Water quality - Sampling - Part 1: Guidance on the design of sampling programmes	EN 25667-1	1993
ISO 5667-2	1991	Water quality - Sampling - Part 2: Guidance on sampling techniques	EN 25667-2	1993
ISO 5667-3	1994	Water quality - Sampling - Part 3: Guidance on the preservation and handling of samples	EN ISO 5667-3	1995



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPAISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

<b>CORRIGENDUM</b> to the adopted European Standard: à la Norme européenne adoptée: zu der angenommenen Europäischen Norm:	<b>EN ISO 7899-1:1998</b>
<b>Water quality - Detection and enumeration of intestinal enterococci in surface and waste water - Part 1: Miniaturized method (Most Probable Number) by inoculation in liquid medium (ISO 7899-1:1998)</b>	

CEN/TC 230

2000-05-01

WI: 00230C03

EN 27 899-1 00014/65751

*du 7-5-99*

Sehr geehrte Mitglieder,

Dear Members,

Chers Membres,

Es wurde für nötig gehalten, die Europäische Norm, die Ihnen am 15. November 1998 zugesandt wurde, zu ändern.

It has been found necessary to modify the European Standard sent to you on 15 November 1998.

Il a été jugé nécessaire d'apporter des modifications à la Norme européenne, qui vous a été envoyée le 15 novembre 1998.

Bitte fügen Sie das Corrigendum in die drei offiziellen Sprachfassungen dieser Europäischen Norm ein.

We kindly request you to incorporate this corrigendum in the three official language versions of the European Standard.

Veillez trouver en annexe le corrigendum, destiné à être incorporé dans les trois versions linguistiques officielles de cette Norme européenne.

Mit freundlichen Grüßen,

Yours faithfully,

Veillez agréer, Chers Membres, l'expression de nos sentiments distingués.

G. HONGLER  
Secretary General

Enclosures

T2/DIAR

*8.11.99*

EUROPEAN STANDARD

**EN ISO 7899-1:1998/AC**

NORME EUROPÉENNE

May 2000

EUROPÄISCHE NORM

Mai 2000

Mai 2000

English version  
Version Française  
Deutsche Fassung

Water quality - Detection and enumeration of intestinal enterococci in surface and waste water - Part 1: Miniaturized method (Most Probable Number) by inoculation in liquid medium (ISO 7899-1:1998)

Qualité de l'eau - Recherche et dénombrement des entérocoques intestinaux dans les eaux de surface et résiduelles - Partie 1: Méthode miniaturisée (nombre le plus probable) par ensemencement en milieu liquide (ISO 7899-1:1998)

Wasserbeschaffenheit - Nachweis und Zählung von intestinalen Enterokokken in Oberflächenwasser und Abwasser - Teil 1: Miniaturisiertes Verfahren durch Animpfen in Flüssigmedium (MPN-Verfahren) (ISO 7899-1:1998)

This corrigendum becomes effective on 1 May 2000 for incorporation in the three official language versions of the EN.

Ce corrigendum prendra effet le 1 mai 2000 pour incorporation dans les trois versions linguistiques officielles de l'EN.

Die Berichtigung tritt am 1. Mai 2000 zur Einarbeitung in die drei offiziellen Sprachfassungen der EN in Kraft.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPAISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Central Secretariat: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

© 2000 CEN All rights of exploitation in any form and by any means reserved worldwide for CEN national Members.  
Tous droits d'exploitation sous quelque forme et de quelque manière que ce soit réservés dans le monde entier aux membres nationaux du CEN  
Alle Rechte der Verwertung, gleich in welcher Form und in welchem Verfahren, sind weltweit den nationalen Mitgliedern von CEN vorbehalten.

Ref. No. EN ISO 7899-1:1998/AC:2000 D/E/F

Page/Seite 2  
EN ISO 7899-1:1998/AC:2000

In the English version, change the title of EN ISO 7899-1:1998 to read :

“Water quality - Detection and enumeration of intestinal enterococci - Part 1: Miniaturized method (Most Probable Number) for surface and waste water (ISO 7899-1:1998)”

Dans la version française de l'EN ISO 7899-1:1998 modifier le titre pour lire :

“Qualité de l'eau - Recherche et dénombrement des entérocoques intestinaux - Partie 1: Méthode miniaturisée (nombre le plus probable) pour les eaux de surface et résiduaires (ISO 7899-1:1998)”

In der Deutschen Fassung ist der Titel der EN ISO 7899-1:1998 folgendermaßen zu ändern :

“Wasserbeschaffenheit - Nachweis und Zählung von intestinalen Enterokokken - Teil 1: Miniaturisiertes Verfahren (MPN-Verfahren) für Oberflächenwasser und Abwasser (ISO 7899-1:1998)”

This is a free preview. Purchase the entire publication at the link below:

[Product Page](#)

- 
- [Looking for additional Standards? Visit Intertek Inform Infostore](#)
  - [Learn about LexConnect, All Jurisdictions, Standards referenced in Australian legislation](#)
-